

Số: 4745 /QĐ-XPFC

Phù Đổng, ngày 17 tháng 11 năm 2025

QUYẾT ĐỊNH
Xử phạt vi phạm hành chính

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ PHÙ ĐỔNG

Căn cứ Điều 57, Điều 68, Điều 70, Điều 78, Điều 85 Luật Xử lý vi phạm hành chính (sửa đổi, bổ sung năm 2020); Luật số 88/2025/QH15 ngày 25/6/2025;

Căn cứ Nghị định số 118/2022/NĐ-CP ngày 04/10/2024 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xử lý vi phạm hành chính; Nghị định số 68/2025/NĐ-CP ngày 18/3/2025 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định 118/2021/NĐ-CP ngày 23/12/2021 của Chính phủ; Nghị định số 189/2025/NĐ-CP ngày 01/7/2025 của Chính phủ quy định chi tiết luật xử lý vi phạm hành chính về thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính; Nghị định số 190/2025/NĐ-CP ngày 01/7/2025 sửa đổi, bổ sung một số điều của nghị định 118/NĐ-CP ngày 23/12/2021 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xử lý vi phạm hành chính được sửa đổi, bổ sung theo Nghị định số 68/2025/NĐ-CP ngày 18/3/2025 của Chính phủ và Nghị định số 120/2021/NĐ-CP ngày 24/12/2021 của Chính phủ;

Căn cứ Nghị định số 123/2024/NĐ-CP ngày 04/10/2024 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai;

Căn cứ Nghị quyết số 09/2025/NQ-HĐND ngày 29/4/2025 của HĐND Thành phố về quy định mức phạt tiền đối với một số hành vi vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai trên địa bàn thành phố Hà Nội;

Căn cứ Nghị định số 151/2025/NĐ-CP ngày 12/6/2025 của Chính phủ quy định về phân định thẩm quyền của chính quyền địa phương 2 cấp, phân quyền, phân cấp trong lĩnh vực đất đai;

Căn cứ Quyết định số 4701/QĐ-UBND ngày 07/11/2025 của Chủ tịch UBND xã Phù Đổng về việc ủy quyền đồng chí Phó Chủ tịch UBND xã Phù Đổng thay mặt Chủ tịch UBND xã ký Quyết định xử phạt vi phạm hành chính của UBND Xã trong thời gian Chủ tịch UBND xã tham dự Lớp bồi dưỡng cán bộ diện Ban Thường vụ Thành ủy quản lý tại Trung Quốc năm 2025;

Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính số 49 /BB-VPFC do bà Nguyễn Thị Huyền Trang – Chuyên viên phòng Kinh tế lập vào hồi 14 giờ 00 phút, ngày 14/11/2025 tại phòng Kinh tế, UBND xã Phù Đổng với ông Trần Công Điền, bà Nguyễn Thị Chinh;

Theo đề nghị của Trưởng phòng Kinh tế tại Tờ trình số 572 /TTr-KT ngày 14/11/2025;

QUYẾT ĐỊNH:**Điều 1.**

1. Xử phạt vi phạm hành chính đối với cá nhân có tên sau đây:

- Họ và tên: **Ông Trần Công Diễn**

Giới tính: Nam

Ngày sinh: 09/10/1957

Quốc tịch: Việt Nam

Nghề nghiệp:

Địa chỉ thường trú: thôn Phù Dực 1, xã Phù Đổng, thành phố Hà Nội

Số định danh cá nhân/CMND/Hộ chiếu: 001057002915; ngày cấp: 24/7/2021; nơi cấp: Cục trưởng cục cảnh sát quản lý hành chính về TTXH.

1.2. Họ và tên: **Bà Nguyễn Thị Chinh**

Giới tính: Nữ

Ngày sinh: 01/01/1956

Quốc tịch: Việt Nam

Nghề nghiệp:

Địa chỉ thường trú: Phù Dực 1, xã Phù Đổng, TP. Hà Nội

Số định danh cá nhân/CMND/Hộ chiếu: 001156019149; ngày cấp: 25/4/2021; nơi cấp: Cục trưởng cục cảnh sát quản lý hành chính về TTXH.

2. Đã có các hành vi vi phạm hành chính: Chuyển đất nông nghiệp không phải đất trồng lúa, không phải là đất lâm nghiệp sang đất ở thuộc địa giới hành chính của xã. Cụ thể, chuyển mục đích sử dụng đất đối với diện tích 215.5 m² đất tại thửa 51(2)+52(2)+60(2), tờ bản đồ Phù Dực 2. Địa chỉ thửa đất: Thôn Phù Dực 1, xã Phù Đổng. Gia đình đã xây dựng các công trình nhà 2 tầng; sân, công phục vụ mục đích ở thời điểm sau 15/10/1993.

3. Hành vi vi phạm quy định tại Điểm a, khoản 2 Điều 10 Nghị định số 123/2024/NĐ-CP ngày 04/10/2024 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai; mức phạt tiền từ: 10.000.000 đồng đến 20.000.000 đồng.

Khoản 1 Điều 3 Nghị quyết số 09/2025/NQ-HĐND ngày 29/4/2025 của HĐND Thành phố quy định: *“Mức tiền phạt đối với hành vi vi phạm hành chính quy định tại Nghị quyết này bằng 02 (hai) lần mức tiền phạt đối với hành vi vi phạm hành chính tương ứng quy định tại Nghị định số 123/2024/NĐ-CP trên địa bàn thành phố Hà Nội, nhưng không vượt quá mức tiền phạt quy định tại Điều 24 của Luật Xử lý vi phạm hành chính.”*

Điều 5 Nghị quyết số 09/2025/NQ-HĐND ngày 29/4/2025 của HĐND Thành phố quy định: *“Áp dụng mức tiền phạt theo quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 3 Nghị quyết này đối với 71 hành vi vi phạm hành chính quy định tại 22 điều (từ Điều 8 đến Điều 29) của Nghị định số 123/2024/NĐ-CP của Chính phủ chi tiết được nêu tại Phụ lục kèm theo Nghị quyết này”*.

4. Các tình tiết tăng nặng: Không.

5. Các tình tiết giảm nhẹ: Không.

6. Bị áp dụng hình thức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả như sau:

a) Hình thức xử phạt chính: Phạt tiền.

Cụ thể: Phạt tiền với mức phạt là **30.000.000 đồng** (Ba mươi triệu đồng chẵn).

b) Hình thức xử phạt bổ sung: Không.

c) Biện pháp khắc phục hậu quả phải thực hiện:

- Buộc khôi phục lại tình trạng ban đầu của đất trước khi vi phạm: Trường hợp sử dụng đất của gia đình thuộc trường hợp quy định tại khoản 3, Điều 138

Luật Đất đai, đủ điều kiện xem xét cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất vào mục đích ở sau khi xem xét xử phạt vi phạm hành chính. Do vậy, không áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả buộc khôi phục lại tình trạng ban đầu của đất trước khi vi phạm.

- Buộc nộp lại số lợi bất hợp pháp có được do thực hiện hành vi vi phạm tại điểm b khoản 4 Điều 10 Nghị định 123/2024/NĐ-CP ngày 04/10/2024 của Chính phủ là **406,640,000 đồng**. (*Bốn trăm linh sáu triệu sáu trăm bốn mươi nghìn đồng*)

Thời hạn thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả: 10 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này.

Mọi chi phí tổ chức thi hành biện pháp khắc phục hậu quả do cá nhân vi phạm có tên tại Điều này chi trả.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Điều 3. Quyết định này được:

1. Giao cho ông Trần Công Điền, bà Nguyễn Thị Chinh là cá nhân vi phạm có tên tại Điều 1 Quyết định này để chấp hành.

Ông Trần Công Điền, bà Nguyễn Thị Chinh phải nghiêm chỉnh chấp hành Quyết định xử phạt này. Nếu quá thời hạn mà ông Trần Công Điền, bà Nguyễn Thị Chinh không tự nguyện chấp hành thì sẽ bị cưỡng chế thi hành theo quy định của pháp luật và cứ mỗi ngày chậm nộp tiền phạt thì ông Trần Công Điền, bà Nguyễn Thị Chinh phải nộp thêm 0,05% tính trên tổng số tiền phạt chưa nộp.

a) Ông Trần Công Điền, bà Nguyễn Thị Chinh phải nộp tiền vào tài khoản của Kho bạc Nhà nước khu vực I - Phòng giao dịch số 7 tại địa chỉ: Số 61, đường Cổ Bi, xã Gia Lâm, thành phố Hà Nội trong thời hạn mười ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này.

b) Ông Trần Công Điền, bà Nguyễn Thị Chinh có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Gửi cho Kho bạc Nhà nước khu vực I - Phòng giao dịch số 7 để thu tiền phạt.

3. Gửi cho các ông (bà) Trưởng phòng Kinh tế, Văn phòng HĐND-UBND xã Phù Đổng để biết và phối hợp thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như điều 3;

- Lưu: VT,KT(3).(Ng.T.H.Trang)

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

Nguyễn Văn Thuyết

Quyết định đã giao trực tiếp cho ông Trần Công Điền, bà Nguyễn Thị Chinh là cá nhân bị xử phạt vào hồigiờ..... phút, ngày...../...../.....

NGƯỜI NHẬN QUYẾT ĐỊNH
(Ký, ghi rõ họ và tên)